



PROVINCE DE QUÉBEC

**SÉANCE ORDINAIRE DU 6 DÉCEMBRE 2022  
À 19H30**

**ORDRE DU JOUR**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3. PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS** - (durée de 20 minutes - sujets qui ne sont pas inscrits à l'ordre du jour)

**4. AUDITION DES DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES**

**4.1. Dossier 2209-DM-480 - 19 à 21, rue de Galais - Zone R-2 140** - Audition et décision sur la demande visant à réduire les marges avant et latérale, ainsi que le total des marges latérales autorisé entre le bâtiment et les lignes de lot.

4.1.1. Période de questions et commentaires.

**5. SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL**

**5.1. Adoption des procès-verbaux** - Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> novembre 2022 tel que soumis.

**6. RÈGLEMENTS**

**6.1. Avis de motion et dépôt du Règlement RV-1476-8** - Règlement RV-1476-8 modifiant le Règlement RV-1476 sur le programme de crédit de taxes à l'égard des immeubles situés dans les parcs industriels de la municipalité.

**6.2. Avis de motion et dépôt du Règlement RV-1718** - Règlement RV-1718 sur le financement des dépenses et sur l'imposition des taxes et compensations pour l'exercice financier 2023.

**6.3. Avis de motion et dépôt du Règlement RV-1719** - Règlement RV-1719 sur la contribution au financement des services d'eau, d'égout et d'assainissement des eaux usées pour l'exercice financier 2023.

**6.4. Avis de motion et dépôt du Règlement RV-1720** - Règlement RV-1720 sur les tarifs de certains biens, services ou activités pour l'exercice financier 2023.

**6.5. Avis de motion et dépôt du Règlement RV-1721** - Règlement RV-1721 prévoyant l'établissement de plans et devis de travaux de mise à niveau du système de traitement des boues à l'usine d'épuration et décrétant un emprunt à cette fin.

**6.6. Avis de motion et dépôt du Règlement RV-1722** - Règlement RV-1722 prévoyant l'établissement de plans et devis de travaux de remplacement du dégrilleur et du collecteur à l'entrée de l'usine d'épuration et décrétant un emprunt à cette fin.

**6.7. Avis de motion et dépôt du Règlement RV-1725** - Règlement RV-1725 abrogeant le Règlement RV-1668.

**6.8. Avis de motion et dépôt du Règlement RV-1726** - Règlement RV-1726 décrétant des travaux d'aménagement d'une voie de refuge sur la rue Montcalm et des travaux de drainage, fondation et pavage sur la terrasse Filion et leur financement par emprunt.

## 7. FINANCES

- 7.1. **Rapport sur les autorisations de dépenses** - Prendre acte du dépôt du rapport contenant les listes des autorisations de dépenses pour la période du 7 octobre au 10 novembre 2022.
- 7.2. **Sommaire mensuel des déboursés** - Prendre acte du dépôt par la trésorière du sommaire mensuel des déboursés pour la période du 1er au 31 octobre 2022.
- 7.3. **Liste des certificats de paiement** - Accepter la liste des certificats de paiement telle que préparée par le Service du génie en date du 10 novembre 2022, révisée par le Service des finances le 24 novembre 2022 montrant un total de 1 344 435,86 \$ et en autoriser le paiement.
- 7.4. **Taux d'intérêt** - Établir le taux d'intérêt exigible sur tous les comptes en souffrance dus à la Ville à compter du 1er janvier 2023.
- 7.5. **Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville (RIPTB) - Prévisions budgétaires 2023 et versement de la quote-part** - Approuver les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2023 et autoriser le versement de la quote-part de la Ville au montant de 7 310 093 \$.
- 7.6. **Régie intermunicipale du parc du Domaine Vert (RIPDV) - Prévisions budgétaires 2023 et versement de la quote-part** - Approuver les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2023 et autoriser le versement de la quote-part de la Ville au montant de 176 183,91 \$.
- 7.7. **Municipalité régionale de comté de Thérèse-De Blainville - Versement de la quote-part 2023** - Autoriser le versement de la quote-part de la Ville au montant de 136 500 \$.
- 7.8. **Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) - Versement de la quote-part 2023** - Autoriser le versement de la quote-part de la Ville au montant de 654 987 \$.
- 7.9. **Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) - Versement de la quote-part 2023** - Autoriser le versement de la quote-part provisoire de la Ville au montant de 2 053 744 \$.
- 7.10. **Émissions d'obligation du 19 décembre 2022 au montant de 2 986 000 \$** - Résolution de concordance et de courte échéance.

## 8. AFFAIRES DU CONSEIL

- 8.1. **Calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2023** - Approuver le calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2023.
- 8.2. **Déclarations des intérêts pécuniaires des membres du conseil municipal** - Prendre acte du dépôt.
- 8.3. **Registre des déclarations des membres du conseil municipal** - Prendre acte du dépôt.

## 9. ADMINISTRATION

- 9.1. **Gestion contractuelle - Dépôt du rapport annuel** - Prendre acte du dépôt du rapport annuel 2022 présenté par le directeur général sur la mise en œuvre du règlement sur la gestion contractuelle.
- 9.2. **Soumissions - Travaux d'élagage, haubanage ou abattage d'arbres - Contrat 2022-1983** - Accuser réception d'une copie du procès-verbal d'ouverture des soumissions et décision sur l'octroi du contrat.

- 9.3. **Soumissions - Collecte des boues de l'usine d'épuration - Appropriation au surplus libre accumulé - Contrat 2022-1984** - Accuser réception d'une copie du procès-verbal d'ouverture des soumissions et décision sur l'octroi du contrat.
- 9.4. **Soumissions - Fourniture de neutralisant d'odeurs à l'usine d'épuration - Contrat 2022-1985** - Accuser réception d'une copie du procès-verbal d'ouverture des soumissions et décision sur l'octroi du contrat.
- 9.5. **Offre de services - Acquisition d'une fourgonnette utilitaire électrique - Contrat 2022-1987** - Octroi du contrat.
- 9.6. **Offre de services - Acquisition d'une fourgonnette utilitaire pour le Service des loisirs - Contrat 2022-1991** - Octroi du contrat.
- 9.7. **Offre de services - Entretien et soutien annuel des logiciels de PG Solutions inc. pour l'année 2023 - Contrat 2022-1994** - Octroi du contrat.
- 9.8. **Contrats octroyés par le conseil - Frais accessoires** - Prendre acte des montants en frais accessoires approuvés par le directeur général sur les contrats actifs au 30 septembre 2022 octroyés par le conseil.
- 9.9. **Demande de reconnaissance aux fins d'exemption des taxes foncières présentée par Maison Parenfant des Basses-Laurentides inc. concernant le 183, chemin de la Grande-Côte** - Appui à la demande déposée par l'organisme Maison Parenfant des Basses-Laurentides inc. auprès de la Commission municipale du Québec, aux fins d'exemption de toute taxe foncière pour l'immeuble situé au 183, chemin de la Grande-Côte.
- 9.10. **Récupération de meubles et appareils électroménagers - Signature d'une entente avec l'organisme Grenier Populaire** - Approuver le projet d'entente avec l'organisme Grenier Populaire pour la récupération des meubles et appareils électroménagers, incluant la gestion des halocarbures, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2023 au 1<sup>er</sup> janvier 2024, pour un montant maximal de 10 000 \$ et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
- 9.11. **Activités de soccer - Addenda à l'entente 2020-2024** - Approuver le projet d'addenda à l'entente convenue avec le Club de soccer de la Seigneurie et sept villes participantes ayant trait à l'organisation des activités de soccer sur le territoire de ces villes et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
- 9.12. **Réaménagement du chemin de la Côte Nord à l'intersection de la rue Jean-Claude-Langlois - Entente avec le ministère des Transports du Québec et de la Mobilité durable du Québec** - S'engager auprès du ministère des Transports et de la Mobilité durable du Québec à assumer le coût des activités liées au projet de réaménagement du chemin de la Côte Nord à l'intersection de la rue Jean-Claude-Langlois.
- 9.13. **Entente avec le promoteur - Construction de la rue Jean-Claude-Langlois - Modification des garanties financières** - Modifier le montant des garanties financières reçues du promoteur dans le cadre des travaux de construction de la rue Jean-Claude-Langlois afin de refléter l'avancement des travaux et la mise à jour de l'estimation du coût des travaux.
- 9.14. **Autorisation d'occupation permanente du domaine public - Boutique Option** - Autoriser l'occupation d'une partie du lot 3 009 829 du cadastre du Québec par 2837358 Canada inc. (Boutique Option) pour l'installation et le maintien d'une enseigne publicitaire de la bâtisse commerciale située au 120, chemin de la Grande-Côte, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2023 au 31 décembre 2027 et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
- 9.15. **Acquisition des lots 2 502 485 et 2 674 422 du cadastre du Québec (chemin de la Côte Sud) - Appropriation au surplus libre accumulé** - Autoriser la cession par mesdames Mireille Bissonnette, Lise Bissonnette et messieurs Ronald Bissonnette, Léopold Bissonnette des lots 2 502 485 et 2 674 422 du cadastre du Québec, selon les modalités soumises, approprier la somme de 1 575 \$ au surplus libre accumulé à cette fin et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.

- 9.16. **Offre de mandat alimentaire** - Offrir aux organismes reconnus conformément à la politique de reconnaissance et de soutien aux organismes, la possibilité de déposer une offre de mandat alimentaire pour la tenue de différents événements.
- 9.17. **Autorisation du conseil - Fête de l'hiver 2023 - Denrées alimentaires et boissons alcoolisées** - Autoriser le Service des loisirs à vendre des denrées alimentaires à l'occasion de la Fête de l'hiver du 4 février 2023 et à présenter une demande de permis de consommation et de vente de boissons alcooliques auprès de la Régie des alcools, des courses et des jeux.
- 9.18. **Autorisation du conseil - Fête de l'hiver 2023 - Camion alimentaire et appareil de cuisson portatif** - Autoriser le Service des loisirs à solliciter la présence d'un camion alimentaire de type « food truck » et à faire usage d'un appareil mobile de cuisson à l'air libre de type « barbecue » à l'occasion de la Fête de l'hiver qui se tiendra le 4 février 2023.
- 9.19. **Autorisation du conseil - Vente de livres usagés à la bibliothèque** - Autoriser la vente de livres usagés lors de différentes périodes en 2023 et verser les profits à divers organismes communautaires.
- 9.20. **Journées de la culture** - Autoriser le versement de la somme de 1 000 \$ par année à la ville organisatrice de l'événement conjoint des Villes de la MRC de Thérèse-De Blainville « Journées de la culture » pour les années 2023 et 2024.
- 9.21. **Table Action culture et patrimoine de la MRC de Thérèse-De Blainville** - Nomination du représentant de la Ville.

## 10. PLANIFICATION ET URBANISME

- 10.1. **Statistiques des permis de construction** - Accuser réception des statistiques des permis émis au cours du mois d'octobre 2022 montrant un total mensuel de 1 221 455 \$ et un cumulatif annuel de 37 723 861 \$.
- 10.2. **Décision sur une demande d'approbation de plans d'implantation et d'intégration architecturale - Projet d'enseigne murale - Acuitis** - 2850, promenade Saint-Honoré - Zone C-3 406.
- 10.3. **Demande d'autorisation auprès de la Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ) - Lots 3 444 488 et 5 252 612 du cadastre du Québec** - Approuver la demande d'autorisation auprès de la CPTAQ pour l'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots 3 444 488 et 5 252 612 du cadastre du Québec pour le remplacement d'une conduite de gaz naturel par Énergir et confirmer qu'aucun autre espace sur le territoire de la ville, situé hors de la zone agricole, n'est disponible ou approprié pour réaliser le projet.

## 11. RESSOURCES HUMAINES

- 11.1. **Embauche au Service des loisirs - Superviseur plateaux sportifs et récréatifs** - Poste syndiqué régulier à temps complet.
- 11.2. **Embauche au Service des loisirs - Coordonnateur loisirs** - Poste syndiqué régulier à temps complet.
- 11.3. **Embauche au Service de sécurité incendie - Pompiers** - Postes syndiqués réguliers à temps complet.
- 11.4. **Lettre d'entente avec le Syndicat canadien de la fonction publique** - Approuver le projet de lettre d'entente numéro 79 ayant trait aux responsabilités supplémentaires de la titulaire du poste de coordonnatrice en urbanisme et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.

## 12. COMITÉS ET COMMISSIONS DU CONSEIL

- 12.1. **Recommandation du comité des travaux publics et des infrastructures** - Projet pilote de stationnements alternatifs pour les citoyens du croissant Corno et de la rue Papineau.

## 13. ORGANISMES

- 13.1. **Accréditation d'organismes** - Confirmer l'accréditation de l'organisme « Ligue amicale de sports pour adultes » conformément à la politique de reconnaissance et de soutien des organismes mise à jour au 1er janvier 2021.
- 13.2. **Demande de subventions pour des organismes sportifs** - Accorder une subvention de 24 372 \$ à l'Association de hockey mineur de Boisbriand / Sainte-Thérèse, 2 058 \$ à l'Association du sport et du plein air de Saint-Eustache (pour l'Association de ringuette Saint-Eustache / Boisbriand) et 11 250 \$ à l'organisme Patinage des Mille-Îles afin de soutenir l'offre de services pour la saison automne-hiver 2022-2023.
- 13.3. **Demande d'aide financière - Services d'entraide Le Relais - Paniers de Noël 2022** - Accorder un don de 2 000 \$ à l'organisme Services d'entraide Le Relais, provenant du Service des travaux publics de la Ville, pour distribution de paniers de Noël.
- 13.4. **Demande d'aide financière - Services d'entraide Le Relais - Guignolée et paniers de Noël 2022** - Accorder un don de 3 000 \$ à l'organisme Services d'entraide Le Relais pour l'organisation de la Guignolée et la distribution de paniers de Noël 2022.
- 13.5. **Demande d'aide financière - Fonds de l'athlète des Laurentides** - Accorder un don de 807 \$ au Fonds de l'athlète des Laurentides pour l'année 2023.
- 13.6. **Demande d'aide financière - Association des résidentes et résidents de l'OMH de Boisbriand** - Accorder un don de 450 \$ à l'Association des résidentes et résidents de l'OMH de Boisbriand pour l'organisation de la fête de Noël 2022.
- 13.7. **Adhésion 2022-2023 - Télévision des Basses-Laurentides (TVBL)** - Autoriser le renouvellement de l'adhésion à l'organisme Télévision des Basses-Laurentides pour 2022-2023 au montant de 150 \$.

## 14. APPUI ET PROCLAMATION

- 14.1. **Appui à la Ville de Bois-des-Filion - Parachèvement de l'autoroute 19 avec voies réservées au transport collectif à Bois-des-Filion** - Appuyer la Ville de Bois-des-Filion dans sa démarche auprès du ministre des Transports et de la Mobilité durable du Québec en vue d'une recherche conjointe de solutions aux problèmes de planification actuelle des infrastructures autoroutières.

15. **PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS** - (durée de 20 minutes - sujets inscrits à l'ordre du jour)

## 16. COMMUNICATIONS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS

## 17. LEVÉE DE LA SÉANCE

---